# Newsletter / Boletín Comunitario

**April / Abril 2022**

"ISLA CONSTRUYE COMUNIDAD Y LIDERAZGO A TRAVÉS DE PROGRAMAS EDUCATIVOS Y CULTURALES DE INMERSIÓN AL ESPAÑOL"

## News Release / Comunicado

**Bridging the Divide: Connecting Educators and Schools to Latinx Families**

Durham, NC - April 18th, 2022.

The team at ISLA (Immersion for Spanish Language Acquisition) has made the hard decision to postpone our 2022 Education Conference to September 2022.

In the words of Jenice Ramirez, ISLA's Executive Director: "This was not an easy decision to make, however, ISLA is committed to ensuring that we provide the best quality programming at all times. We want to be sure that when we have the opportunity for the voices of Latino/x students and families to be heard we do that in the best way possible." As we move forward in the planning process for September 2022 we look to provide more opportunities to build community and leadership through our educational Spanish language and cultural immersion programs.

For all who have purchased tickets, you will be contacted directly and provided with 100% refund. We want to thank all of our supporters and all who believe in the work being done at ISLA.

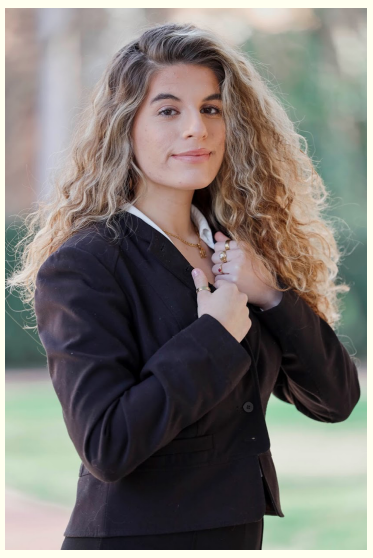
If you have any questions or concerns, please feel free to reach out to Dominique Ospina, ISLA's Community Advancement Officer at dominique@laislaschool.com, or Jenice Ramirez, ISLA's Executive Director at jenice@laislaschool.com.

More information about dates and tickets will be available about the conference in the next coming months.

ISLA Sabe que no hay mejor manera de aprender un nuevo idioma y retenerlo que EXPLORANDO el idioma. El programa de exploración al aire libre de ISLA Verano sumergirá a su hijo e hija en un mundo emocionante en el que hablara el idioma mientras aprende sobre las culturas de diferentes países de habla hispana. A través de actividades basadas en FANTASÍA, CUENTO, STEM, y CULTURA, garantizamos a su hijo e hija una experiencia de verano divertida y memorable. Para más información sobre fechas, precios y ubicación visite nuestra página o presione el botón en la parte de abajo.

ISLA knows there is no better way to learn a new language and to retain it then by actually EXPLORING the language. ISLA Verano outdoor exploration program will immerse your child in an exciting world where they will speak the language while learning about the cultures of different Spanish-speaking countries. Through activities based in FANTASY, STORYTELLING, STEM and CULTURE we guarantee your childa fun and memorable summer experience. For more information regarding dates, prices and location click the buttom below.

**REGISTRATE AHORA/ REGISTER NOW**



**Dominique Marie Ospina**
**Gerente de Promoción Comunitaria**
**Community Advancement Officer**

ISLA le da la bienvenida a su equipo a Dominique Marie Ospina . Como Gerente de Promoción Comunitaria estará al frente de construir y fortalecer relaciones con la comunidad, donantes y voluntarios y socios. Fortalecerá la relación entre ISLA

ISLA Leadership Team welcomes Dominique Marie Ospina. As Community Advancement Officer leads relationship building with community donors, volunteers and partners. Strengthen ISLA's voice on all plataforms that attracts every stakeholder to the y diferentes plataformas para atraer a sectores interesados en nuestra organización. Empoderando a comunidades e individuos a través de una acción colectiva, mientras se construye una fuerte relación con posibles donantes y con la comunidad.

organization. Empowering communities and individuals throught collective action while building a strong relationship with community and donors.

Give monthly, and you'll become a part of +ISLA, a passionate community invested in creating an equitable society strengthened by the power, knowledge, and value of Latin American languages and cultures.

**Since 2012** ISLA has provided **768 hours** of heritage language and cultural immersion programs **for free** to more than **+650 children** across North Carolina. **+200 Families:** Primarily low-income Hispanic/Latino families have participated and received ISLA's services in the past 9 years. **+300 Hours:** Community outreach through partnerships, collaborations, and workshops for our community.

Dona mensualmente y te convertirás en parte de + ISLA, una comunidad apasionada que invierte en la creación de una sociedad equitativa fortalecida por el poder, el conocimiento y el valor de las lenguas y culturas latinoamericanas. **Desde 2012**, ISLA ha proporcionado **768 horas** de programas de inmersión cultural y de idiomas heredados de forma **gratuita** a **más de 650 niños** en todo Carolina del Norte.**+200 Familias:** Principalmente familias hispanas/latinas de bajos ingresos que han participado y recibido los servicios de ISLA en los ultimos 9 años.**+300 Horas** de alcance comunitario através de asociaciones, colaboraciones y talleres para nuestra comunidad.

## ISLA PADRES INVESTIGACÓN: PRIMERA INFANCIA

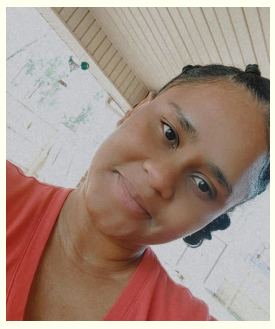
En ISLA estamos orgullosos de presentarles a nuestras maravillosas Investigadoras de **ISLA PADRES Investigación: Primera Infancia.** ¡Nuestras investigadoras fueron seleccionadas entre muchísimos aplicantes! Todas ellas, mamas latinas con hijos entre las edades de 0 - 5 años, han demostrado su conocimiento y pasión por mejorar la educación en Primera Infancia para nuestros niños en la comunidad Latina. Para mayor informacion contactar a Natalia Rivadeneyra: **natalia@laislaschool.org**

At ISLA we are proud to introduce our wonderful **ISLA PADRES Researchers Research: Early Childhood.** Our researchers were selected among many applicants! All of them, Latina moms with children between the ages of 0 - 5, have demonstrated their knowledge and passion for improving Early Childhood education for our children in the Latino community. For more information contact Natalia Rivadeynera. **natalia@laislaschool.org**

## ISLA PADRES RESEARCHERS: EARLY CHILDHOOD

**Miriam:** Mi nombre es Miriam soy de Mexico tengo 1 hijo y me gusta ser parte de este hermoso proyecto que me esta llebando de mucha informacion!!!

**Miriam:** My name is Miriam, from Mexico I am a mother of a 1 year old son. I enjoy being part of this amazing project that is nurturing me with a lot of resources and information.



**Sonia:** Hola mi nombre es Sonia de la Cruz, soy Dominicana, madre de 4, esposa, ama de casa y ahora integrante del programa de padres investigadores de ISLA, estoy feliz de poder entregar mis experiencias como madre e inmigrantes a este hermoso proyecto que busca generar cambios positivos a nuestra comunidad latina y dejar un precedentes de amor en el Estado de Carolina del Norte.

**Sonia:** Hello. My name is Sonia de La Cruz, and I am from the Dominican Republic. I am a mother of four, a wife, and now part of the ISLA'S Padres Investigacion Cohort. I am thrilled to share my experiences with other immigrant parents about this fantastic project that aims to produce positive changes in our Latino/a community and set a precedent in North Carolina.

**Fernanda:** Me llamo Fernanda Torres, tengo 28 años y soy mamá de 2 hermosos niños, uno de 4 años y otra de 1 año. Quiero ser parte de este proyecto para poder ayudar a más padres a estar informados de los recursos que hay en la comunidad. Como padres nosotros somos los primeros maestros para nuestros hijos y necesitamos informarnos y prepararnos lo mejor que podamos para ayudar a los niños a  ser exitosos.

**Fernanda:** My name is Fernanda Torres, 28 years old, a mother of two beautiful children, four and 1-year-old. I want to be part of this project to reach more parents and be informed about the resources available in the community. As parents, we are the first teachers for our children to achieve that. We need to prepare ourself obtaining available information to the best we can to help and guide our children to success.

**Jenny:** Mi nombre es Jenny Campa. Soy de Guanajuato, Mexico. Tengo tres niños los cuales me han motivado a ser parte de padres investigadores. Su crecimiento, su salud y su éxito académico son mi prioridad. Por ellos quiero ser parte de esta investigación que espero y haga un cambio en la vida de todos los niños.

**Jenny:** Mi name is Jenny Campa. From Guanajuato, Mexico. I have three children who have motivated me to participate in Padres Investigadores. My children's growth, health, and academic achievements are a priority. Because of them, I want to take part in this research project. I hope that it makes an impact on the lives of all children.

UNC

COLLEGE OF
ARTS AND SCIENCES

Public Policy

El Proyecto **ISLA PADRES Investigación: Primera Infancia** en una investigación de participación comunitaria, diseñado para que 4 Padres de la comunidad Latina sean entrenados para realizar la investigación y creación de un programa de información/abogacía sobre la Primera Infancia (niñez de 0-5 años) para la comunidad latina.

Con este Proyecto estamos empóderando a la comunidad, brindando información clara y útil, y mejorando los servicios destinados a la Primera Infancia para la comunidad Latina.

También queremos agradecer al Departamento de Políticas Públicas de la University of North Carolina at Chapel Hill por su increíble apoyo investigando políticas públicas para la primera infancia de la comunidad Latina.

Especiales agradecimiento a Laraib Awan, Jay Castillo, Amrutha Nandam, Megan Pope, Abigail Rutledge y al Profesor William Goldsmith Ph.D. del curso UNC Public Policy Capstone.

The **ISLA PADRES Research: Early Childhood** is a community based participatory research designed to train 4 parents of the Latinx community to research and create an information/advocacy program on Early Childhood (children ages 0-5) for the Latino community.

With this Project we are empowering the community, providing clear and useful information, and improving services for Early Childhood for the Latino community.

We also want to thank the Department of Public Policy at the University of North Carolina at Chapel Hill for their incredible support in researching public policies for early childhood in the Latino community.
Special thanks to Laraib Awan, Jay Castillo, Amrutha Nandam, Megan Pope, Abigail Rutledge y al Profesor William Goldsmith Ph.D., from the UNC Public Policy Capstone course.

## Semillas Campamento de Verano / Semillas Summer Camp

### Semillas Campamento de Verano

Semillas es nuestro programa de verano para estudiantes en ascenso en Grados 9 a 12.
El programa se llevara a cabo de Julio 11-30 2022 en Cary, NC. Estudiantes recibirán, asesoramiento 1 a 1, reafirmando y nutriendo el liderazgo y la identidad Latinx. El campamento de verano 2022 estará sirviendo a estudiantes en los Distritos Escolares del condado de Orange y Lee. Transporte y alimentos son proveídos sin ningún costo para nuestras familias. Estamos en busca de estudiantes Latine de 9no Grado en ascenso en los Distritos Escolares de Orange County and Lee County. Queremos cultivar su identidad, Latinidad, Aprendizaje y Liderazgo. Damos la bienvenida a todos aquellos estudiantes que están interesados en crear cambios en nuestra comunidad, y que buscan una comunidad Latine de compañeros estudiantes dispuestos a aprender, y salir de su zona de comodidad. Si tienes preguntas enviar un correo electronico a jose@latinxed.org

**Resumen del Programa:**

- De Julio 11-30 , 2022
- Programa de desarrollo de identidad y liderazgo.
- Se llevara acabo en el Cary Academy en Cary, NC
- Transportación y alimentos serán proveídos, completamente Gratis.

**Estudiantes deben atender a estas escuelas el próximo año (2022-2023)**

- Cedar Ridge High School
- Lee County High School
- Lee Early College
- Orange High School
- Southern Lee High School

### Semillas Summer Camp

Semillas is our summer program for rising Latinx 9th-12th graders hosted July 11-30, 2022 in Cary, NC. Students will receive education, 1:1 coaching, and accountability to affirm and nurture their Latinx identities and leadership. The 2022 summer camp will be serving Latinx students from Orange and Lee County School Districts. Transportation and meals are provided at no cost to families. We are in search of rising 9th grade Latine students in Orange County and Lee County School Districts who want to cultivate their Latinidad, Learning, and Leadership. We welcome all students who are interested in creating change in their community, seeking a community of fellow Latine students, and willing to learn and get out of their comfort zones. If you have any questions, please email me at jose@latinxed.org

**Program Overview:**

- July 11-30, 2022
- Identity and leadership development program
- Hosted at Cary Academy in Cary, NC
- Transportation & Meals Provided 100% Free

**Students must attend one of these schools next year (2022-2023):**

- Cedar Ridge High School
- Lee County High School
- Lee Early College
- Orange High School
- Southern Lee High School

NC COMMUNITY COLLEGES
CREATING SUCCESS

**LOS GRADUADOS EN 2022 DE ESCUELAS SUPERIORES EN NC PUEDEN SER ELEGIBLES PARA CUBRIR EL PAGO DE SUS COLEGIATURAS Y GASTOS DE MATRICULA CUALQUIERA DE NUESTROS "GREAT 58" COLEGIOS COMUNITARIOS HASTA POR DOS AÑOS.**

El compromiso Longleaf is un programa de subvención para estudiantes graduados de escuelas superiores este 2022 que asistirán a uno de nuestros "Great 58" colegios comunitarios en nuestro estado comenzando en el semestre de el otoño 2022. Estudiantes de Escuelas Secundarias pueden ser elegibles para recibir esta subvención- no préstamo- para pagar por colegiatura y gastos de matricula para su Certificado u obtener créditos que son transferibles. Se garantiza a estudiantes de tiempo completo recibir de $700 a $2800 por año por un total de dos años. Estudiantes de medio tiempo se otorgara una porción. El Compromiso Longleaf y su programa de subvención concluye al final del semestre de primavera 2024. Presionar el botón en la parte de abajo para más información.

**ELIGIBLE 2022 NC HIGH SCHOOL GRADUATES WILL HAVE THEIR TUITION AND FEES COVERED AT ANY ONE OF OUR "GREAT 58" COMMUNITY COLLEGES FOR UP TO TWO YEARS.**

The Longleaf Commitment is a grant program for 2022 North Carolina high school graduates who will attend one of our state's "Great 58" community colleges starting in the Fall 2022 semester. High school students may be eligible to receive this grant – not a loan – for tuition and fees toward a degree or to attain transfer credit. Full-time eligible students are guaranteed to receive $700 to $2,800 per year, for a total of two years. Less than full-time students may receive a partial award. The Longleaf Commitment Grant Program ends at the conclusion of the 2024 spring semester. click on the buttom below for more information.

**Mas Información / More Information**

## Día en el Río ENO / ENO River Day

El Día 9 de Abril nuestros de ISLA Los Sábados tuvieron la increíble oportunidad de visitar el Molino de Cole de Durham en el Río Eno. Durante este evento al aire libre nuestros estudiantes honraron a nuestra "Pachamama".
La Pachamama es una diosa venerada por los pueblos indigenas de los Andes. Los incas veían como su Madre Naturaleza, que preside la siembra y la cosecha, y que encarnaría nuestras montañas. Nuestros estudiantes tuvieron la oportunidad de observar el rio, plantar flores, aprender todo sobre el significado de la Cruz Chakana, y mucho más. Un AGRADECIMIENTO a nuestras maestras, que ayudaron a crear estos increíbles proyectos y por mantener a nuestros estudiantes seguros.

On April 9th our ISLA Los Sábados students all had the amaizing opportunity to visti Durham's Cole Mill at Eno River. During this outdoor event our students honored "Pachamama".
"Pachamama" is a goddess revered by the indigenous people of the Andes. The Incas saw her as their Mother Nature, who presides over planting and harvesting, and who would embody our mountains. Our students had the chance to observe the river, plant flowers, learn all about the meaning of the Chakana Cross, and so much more. A big THANK YOU to our amaizing teachers who helped create these amaizing projects and for keeping our students safe.

ISLA is a 501(c)3 organization.© Copyright 2022 ISLA.

**Our mailing address is:**
PO Box 16278 Chapel Hill, NC 27516-6278
email: hola@laislaschool.com
919-265-7692

**Main Office Location:**
3326 Durham-Chapel Hill Blvd, Suite A100, Durham, NC 27707
Monday: Closed
Tuesday – Friday 9-5pm